SÉANCE ORDINAIRE DU 04 MARS 2024

REGULAR MEETING OF MARCH 4TH, 2024

Procès-verbal de la séance ordinaire tenue le 4 mars 2024 à l'Hôtel de Ville, situé au 175, chemin Louisa à Wentworth.

Sont présents : Jason Morrison, maire
Philippe Cyr, conseiller #1
Bill Gauley, conseiller #2
Allan Page, conseiller #3
Pierre Demers, conseiller #4
Jay Brothers, conseiller #5
Paul Sauvé, conseiller #6

Les membres présents forment le quorum.

Ouverture de la séance

La séance est ouverte à 19 h 00 par monsieur Jason Morrison, maire de Wentworth. Madame Johanne Asselin, Directrice générale et greffière-trésorière adjointe, fait fonction de greffière.

Minutes of the regular meeting held March 4th, 2024, at the Town Hall situated at 175 Louisa Road in Wentworth.

Presents are: Jason Morrison, Mayor
Philippe Cyr, Councillor #1
Bill Gauley, Councillor #2
Allan Page, Councillor #3
Pierre Demers, Councillor #4
Jay Brothers, Councillor #5
Paul Sauvé, Councillor #6

The members present form the quorum.

Opening of the Sitting

The meeting is open at 7:00 p.m. by Mr. Jason Morrison, Mayor of Wentworth. Mrs. Johanne Asselin, Assistant General Manager, Clerk-Treasurer, is acting as Clerk.

24-03-026 **Adoption de l'ordre du jour de la séance ordinaire du 4 mars 2024**

Il est proposé par le conseiller Bill Gauley et résolu d'adopter l'ordre du jour pour la séance ordinaire du 4 mars 2024.

Résolution adoptée à l'unanimité.

24-03-026 **Adoption of the agenda for the regular meeting of March 4th, 2024**

It is proposed by Councillor Bill Gauley and resolved to adopt the agenda for the regular meeting of March 4th, 2024.

Resolution unanimously adopted.

BROUILLON/DRAFT

SÉANCE ORDINAIRE DU 04 MARS 2024

REGULAR MEETING OF MARCH 4TH, 2024

24-03-027 **Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 5 février 2024**

Il est proposé par le conseiller Allan Page et résolu d'adopter le procès-verbal de la séance ordinaire du 5 février 2024.

Résolution adoptée à l'unanimité.

24-03-027 **Adoption of the minutes of the regular meeting of February 5th, 2024**

It is proposed by Councillor Allan Page and resolved to adopt the minutes of the regular meeting of February 5th, 2024.

Resolution unanimously adopted.

Urbanisme / Town Planning

24-03-028 **Plan d'affectation du territoire public (PATP) : Adoption de la vision municipale partagée de l'affectation des terres publiques des Laurentides**

CONSIDÉRANT que la municipalité du Canton de Wentworth abrite sur son territoire des terres du domaine de l'État;

CONSIDÉRANT qu'un Plan d'affectation du territoire public (PATP) est établi par le ministère des Ressources naturelles et des Forêts (MRNF), qu'il définit les orientations du gouvernement pour l'utilisation et la protection du territoire public par région administrative et qu'il guide la gestion et la mise en valeur des terres et des ressources de chacune des régions du Québec en tenant compte des caractéristiques qui les composent;

CONSIDÉRANT que les activités permises sur les terres du domaine de l'État dépendent en partie des différentes affectations du territoire désignées au dernier PATP en vigueur depuis 2015;

CONSIDÉRANT que la Municipalité et l'environnement subissent indirectement les effets des activités qui sont pratiquées en terres publiques, comme la villégiature, les activités de prélèvement faunique, l'accès aux plans d'eau, les interventions d'aménagement forestier ou les travaux miniers;

CONSIDÉRANT que les effets de ces activités peuvent également être occasionnés par la gouvernance et certains modes de gestion des terres du domaine de l'État;

CONSIDÉRANT que certaines activités et pratiques qui s'effectuent sur les terres publiques peuvent avoir des répercussions économiques, sociales et écologiques sur le territoire municipalisé;

CONSIDÉRANT que le MRNF débutera dans les prochaines années la révision du PATP des Laurentides;

CONSIDÉRANT qu'en 2021, les MRC d'Argenteuil, des Pays-d'en-Haut, des Laurentides et d'Antoine-Labelle ont octroyé un mandat à l'Institut des territoires (IDT) afin d'entamer une démarche financée par le Programme

BROUILLON / DRAFT

d'aménagement durable des forêts (PADF), dans le but d'établir une vision municipale partagée au bénéfice des municipalités locales;

CONSIDÉRANT que dans ce contexte, la municipalité du Canton de Wentworth souhaite déposer au MRNF cette vision préalablement à l'amorce de la prochaine révision du PATP des Laurentides;

CONSIDÉRANT que de concert avec les MRC des Pays-d'en-Haut, des Laurentides et d'Antoine-Labelle, la MRC d'Argenteuil, la municipalité du Canton de Wentworth a participé à l'élaboration participative de la vision municipale partagée de l'affectation des terres publiques des Laurentides, produite par l'Institut des territoires (IDT) et datée d'octobre 2023;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par le conseiller Pierre Demers et **RÉSOLU** ce qui suit :

1. **QUE** le Conseil de la Municipalité adhère à la vision municipale partagée de l'affectation des terres publiques des Laurentides du document intitulé « Vision municipale partagée de l'affectation des terres publiques », tout comme les MRC d'Argenteuil, des Pays-d'en-Haut, des Laurentides et d'Antoine-Labelle;

2. **QUE** la présente résolution soit acheminée à l'Institut des territoires qui se chargera de la transmettre au ministère des Ressources naturelles et des Forêts (MRNF) ainsi qu'à la MRC d'Argenteuil.

Résolution adoptée à l'unanimité.

24-03-028 **Public Land Use Plan (PATP): Adoption of a shared municipal vision for the allocation of public land in the Laurentians**

WHEREAS the Municipality of the Township of Wentworth includes public lands;

WHEREAS a Public Land Use Plan (PATP) is established by the *Ministry of Natural Resources and Forestry* (MRNF), defining the government's orientations for the use and protection of public land by administrative region, and guides the management and development of land and resources in each region of Quebec, taking into account the characteristics of each region;

WHEREAS the activities permitted on lands in the domain of the government depend in part on the different land uses designated in the latest PATP in force since 2015;

WHEREAS the Municipality and the environment are indirectly affected by activities that take place on public lands, such as vacationing, wildlife harvesting, access to water bodies, forest management interventions or mining work;

WHEREAS the effects of these activities can also be caused by the governance and management of public lands;

WHEREAS certain activities and practices carried out on public lands can have economic, social and ecological repercussions on the municipal territory;

BROUILLON / DRAFT

SÉANCE ORDINAIRE DU 04 MARS 2024

REGULAR MEETING OF MARCH 4TH, 2024

WHEREAS the MRNF will begin revising the Laurentian PATP in the next few years;

WHEREAS in 2021, the MRCs of Argenteuil, Pays-d'en-Haut, Laurentides and Antoine-Labelle awarded a mandate to the *Institut des territoires (IDT)* to initiate a process funded by the Sustainable forest management program (PADF), with the aim of establishing a shared municipal vision for the benefit of local municipalities;

WHEREAS in this context, the Municipality of the Township of Wentworth wishes to submit this vision to the MRNF prior to initiating the next revision of the Laurentian PATP;

WHEREAS the Municipality of the Township of Wentworth, together with the MRCs of Pays-d'en-Haut, Laurentides and Antoine-Labelle, and the MRC of Argenteuil, participated in the participatory development of the shared municipal vision of public land use in the Laurentians, produced by the *Institut des territoires (IDT)* and dated October 2023;

THEREFORE, it is proposed by Councillor Pierre Demers and
RESOLVED as follows:

1. **THAT** the Council of the Municipality adhere to the "*Vision municipale partagée de l'affectation des terres publiques des Laurentides*" document, as do the MRCs of Argenteuil, Pays-d'en-Haut, Laurentides and Antoine-Labelle;

2. **THAT** this resolution be forwarded to the *Institut des territoires* for transmission to the Ministry of Natural Resources and Forestry (MRNF) as well as the MRC of Argenteuil.

Resolution unanimously adopted.

24-03-029 **Offre de services professionnels**

ATTENDU QUE le Conseil municipal souhaite apporter certaines modifications à son règlement d'Urbanisme;

EN CONSÉQUENCE il est proposé par le conseiller Allan Page et
RÉSOLU de mandater les Services professionnels en urbanisme d'Hélène Doyon pour l'année 2024 au montant forfaitaire de 8 250$ plus taxes.

Résolution adoptée à l'unanimité.

24-03-029 **Professional services offer**

WHEREAS the Municipal Council wishes to undergo certain modifications to its Urbanism By-Laws;

THEREFORE it is proposed by Councillor Allan Page and
RESOLVED to mandate the Urbanism Professional Services of Hélène Doyon for the year 2024 in the amount of $8 250 plus taxes.

Resolution unanimously adopted.

BROUILLON / DRAFT

SÉANCE ORDINAIRE DU 04 MARS 2024

REGULAR MEETING OF MARCH 4TH, 2024

24-03-030 **Autorisation Cour supérieure**

CONSIDÉRANT QUE lors de sa séance ordinaire tenue le 4 septembre 2018, le Conseil de la municipalité du Canton de Wentworth a adopté le règlement d'Administration de la règlementation d'Urbanisme numéro 2018-010, tel que modifié suite aux avis publics;

CONSIDÉRANT Qu'à l'article 9 dudit règlement, le fonctionnaire désigné peut recommander au Conseil de prendre toutes les mesures nécessaires pour que cesse toute infraction qu'il a constatée envers la règlementation d'Urbanisme;

CONSIDÉRANT QU'au même article dudit règlement, le Conseil peut mandater et spécifiquement autoriser le fonctionnaire désigné à intenter une poursuite pénale ou civile au nom de la Municipalité pour une contravention envers la règlementation d'Urbanisme;

CONSIDÉRANT QUE la Municipalité a reçu des plaintes du voisinage dans ce dossier;

CONSIDÉRANT QUE la Municipalité a découvert un bâtiment illégal sans installation septique conforme;

CONSIDÉRANT QUE dans le rapport du fonctionnaire désigné, il est inscrit que le propriétaire ne respecte pas les ententes prisent;

CONSIDÉRANT QUE le fonctionnaire désigné a eu plusieurs conversations soient par courriels ou téléphoniques avec le propriétaire, les explications et règlementations ont été données;

CONSIDÉRANT QU'UN avis d'infraction a été transmis le 9 mai 2023 et que suivant cette correspondance le propriétaire un soumis un plan conforme pour la construction du chemin mais n'a pas entrepris les travaux;

CONSIDÉRANT QU'il avait été convenu qu'aucun autre travail sur la construction de la résidence serait effectué avant d'avoir un chemin conforme et d'avoir obtenu les permis et certificat nécessaire à la construction d'une résidence;

CONSIDÉRANT QUE d'autres travaux ont été effectués sur le bâtiment malgré ladite entente;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par le conseiller Bill Gauley et
RÉSOLU

QUE le Conseil autorise, madame Martine Renaud, Directrice de l'Urbanisme et de l'environnement, à mandater Me Rino Soucy de la firme DHC Avocats à intenter une poursuite en Cour supérieure au nom de la Municipalité pour une contravention envers la règlementation municipale pour la propriété dont le matricule est le numéro 3871-29-7015.

Résolution adoptée à l'unanimité.

BROUILLON / DRAFT

SÉANCE ORDINAIRE DU 04 MARS 2024

REGULAR MEETING OF MARCH 4TH, 2024

24-03-030 **Superior Court authorization**

WHEREAS at its regular meeting held September 4th, 2018, the Council of the Municipality of the Township of Wentworth adopted the Town Planning Administration By-Law number 2018-010, as amended after Public Notices;

WHEREAS Article 9 of this By-Law states the Designated Officer may recommend to the Council to take all necessary measures to stop any offence observed, against the Planning By-Law;

WHEREAS in the same article of the By-Law it states that the Council may appoint and specifically authorize the Designated Officer to take penal or civil action on behalf of the Municipality for an infraction against the Planning By-Law;

WHEREAS the Municipality has received complaints from neighbors concerning this matter;

WHEREAS the Municipality has discovered an illegal building without a conforming septic installation;

WHEREAS that the Designated Officer's report indicates that the owner is not respecting the agreements made;

WHEREAS that the Designated Officer has had several conversations, either by e-mail or telephone with the owner, and explanations and regulations have been given;

WHEREAS a notice of violation was sent on May 9th, 2023, and that following this correspondence the owner submitted a conforming plan for the construction of the road but has not undertaken the work;

WHEREAS it had been agreed that no further work on the residence would be performed until a compliant road had been built and the necessary permits and certificates required for the construction of a residence**;**

WHEREAS further work on the building has been executed on the building despite the aforementioned agreement;

THEREFORE, it is proposed by Councillor Bill Gauley and
RESOLVED

THAT Council authorizes Mrs. Martine Renaud, Director of Urbanism and Environment, to mandate Me Rino Soucy of the firm DHC Avocats to institute legal proceedings in Superior Court in the name of the Municipality for a contravention of the municipal By-Laws for the property bearing the number 3871-29-7015.

Resolution unanimously adopted.

24-03-031 **Acquisition de terrain du Centre de service scolaire de la Rivière-du-Nord**

ATTENDU QUE la propriété matricule 4070-86-5304 sur le territoire de la municipalité du Canton de Wentworth est sous l'administration du Centre de service scolaire de la Rivière-du-Nord;

BROUILLON / DRAFT

SÉANCE ORDINAIRE DU 04 MARS 2024

REGULAR MEETING OF MARCH 4TH, 2024

ATTENDU QUE ladite propriété est non construisible de par sa superficie et est situé sur un chemin projeté;

ATTENDU QUE la valeur du terrain est minimale du fait que son utilisation optimale ne peut être autre qu'un terrain vacant;

ATTENDU QUE la municipalité du Canton de Wentworth s'engage d'assumer tous les frais relatifs à la transaction, incluant tous les frais reliés à la régularisation des titres et tous les frais notariés ou frais de transaction afferents;

ATTENDU QUE la municipalité du Canton de Wentworth a convenu qu'il est possible que ladite propriété soit transférée à la Fiducie WILD;

EN CONSÉQUENCE il est proposé par le conseiller Jay Brothers et
RÉSOLU

QUE la municipalité du Canton de Wentworth entend acquérir l'immeuble numéro 4 877 684 sous les conditions énumérées dans l'éventuel Acte de cession à titre gratuit ou symbolique de 1$.

Résolution adoptée à l'unanimité.

24-03-031 **Acquisition of property from Centre de service Scolaire de la Rivière-du-Nord**

WHEREAS the property role number 4070-86-5304 on the territory of the Municipality of the Township of Wentworth is under the administration of the *Centre de Service Scolaire de la Rivière-du-Nord*;

WHEREAS said property is non-constructible due to its area and is located on a projected road;

WHEREAS the value of the land is minimal due to the fact that its optimal use cannot be other than a vacant land;

WHEREAS the Municipality of the Township of Wentworth undertakes to assume all costs related to the transaction, including any costs related to the regularization of titles and any notary fees or related transaction costs;

WHEREAS the Municipality of the Township of Wentworth has indicated that it is possible that the said property be transferred to the WILD Trust;

THEREFORE, it is proposed by Councillor Jay Brothers and
RESOLVED

THAT the Municipality of the Township of Wentworth intends to acquire immovable number 4 877 684 under the conditions enumerated in the eventual Deed of Transfer for free or for a symbolic amount of $1.

Resolution unanimously adopted.

Sécurité publique / Public Security

BROUILLON / DRAFT

SÉANCE ORDINAIRE DU 04 MARS 2024

REGULAR MEETING OF MARCH 4TH, 2024

24-03-032 **Achats et dépenses Service de sécurité incendie**

Il est proposé par le conseiller Jay Brothers et résolu d'autoriser les achats, dépenses ainsi que le paiement des salaires, du Service de sécurité incendie tels que présentés au rapport du mois de février 2024 au montant de 2 670,95$.

Résolution adoptée à l'unanimité.

24-03-032 **Purchases and Expenses Fire Department**

It is proposed by Councillor Jay Brothers and resolved to authorize the purchases, expenses as well as the salary payment for the Fire Department as presented on the January 2024 report in the amount of $2,670.95.

Resolution unanimously adopted.

24-03-033 **Dépôt du rapport annuel 2023 du Service de sécurité incendie de Wentworth**

Il est proposé par le conseiller Jay Brothers et résolu d'approuver le rapport annuel 2023 du Service de sécurité incendie de Wentworth et de transmettre une copie à la MRC d'Argenteuil.

Résolution adoptée à l'unanimité.

24-03-033 **Deposit of the 2023 Wentworth Fire Department Annual Report**

It is proposed by Councillor Jay Brothers and resolved to approve the 2023 Wentworth Fire Department Annual Report and to forward a copy to the MRC of Argenteuil.

Resolution unanimously adopted.

Dépôt du rapport mensuel (février 2024) du Service de sécurité incendie

Dépôt est fait du rapport mensuel (février 2024) du Service de sécurité incendie.

Deposit of the Fire Department Monthly Report (February 2024)

The Fire Department Monthly Report (February 2024) is deposited.

Travaux publics / Public Works

Trésorerie et administration générale / Treasury and General Administration

24-03-034 **Adoption des comptes payables pour le mois de mars 2024**

Il est proposé par le conseiller Pierre Demers et résolu d'adopter les comptes payables pour le mois de mars 2024.

Résolution adoptée à l'unanimité.

BROUILLON / DRAFT

SÉANCE ORDINAIRE DU 04 MARS 2024

REGULAR MEETING OF MARCH 4TH, 2024

24-03-034 **Adoption of the accounts payable for the month of March 2024**

It is proposed by Councillor Pierre Demers and resolved to adopt the accounts payables for the month of March 2024.

Resolution unanimously adopted.

24-03-035 **Octroi du contrat pour l'acquisition et l'installation d'un système de lavage des embarcations**

Il est proposé par le conseiller Paul Sauvé et résolu d'octroyer le contrat pour l'acquisition et l'installation d'un système de lavage des embarcations à l'entreprise Ozero Solutions (9430-9796 Québec inc.) pour un montant maximum de 53 905,62$ (taxes incluses). Le résultat de l'appel d'offres par invitation est comme suit :

Soumissionnaires		Prix
Ozero Solutions	Option 1	50 090,75 $
	Option 2	53 905,62 $
Hydro-Pompe et O-Station	aucune soumission reçue	

Résolution adoptée à l'unanimité.

24-03-035 **Awarding of a contract for the purchase and installation of a boat washing system**

It is proposed by Councillor Paul Sauvé and resolved that the contract for the purchase and installation of a boat washing system be awarded to Ozero Solutions (9430-9796 Québec inc.) for a maximum amount of $53,905.62 (taxes included). The results of the call for tenders by invitation are as follows:

Bidders		Price
Ozero Solutions	Option 1	$ 50,090.75
	Option 2	$ 53,905.62
Hydro-Pompe and O-Station	no submission received	

Resolution unanimously adopted.

24-03-036 **Programme Stations de nettoyage d'embarcations 2023-2028**

Il est proposé par le conseiller Philippe Cyr et résolu de déposer un projet dans le cadre du Programme Stations de nettoyage d'embarcations 2023-2028 du ministère de l'Environnement, de la Lutte contre les changements climatiques, de la Faune et des Parcs (MELCCFP) et d'autoriser Natalie Black, occupant le poste de Directrice générale et greffière-trésorière, à signer et à agir au nom du Canton de Wentworth dans le cadre du projet intitulé.

Résolution adoptée à l'unanimité.

24-03-036 **Boat Washing Stations Program 2023-2028**

It is proposed by Councillor Philippe Cyr and resolved to submit a project under the "Boat Washing Stations Program 2023-2028" of the "*Ministère de*

BROUILLON/DRAFT

l'Environnement, de la Lutte contre les changements climatiques, de la Faune et des Parcs" (MELCCFP) and to authorize Natalie Black, occupying the position of General Manager and Clerk-Treasurer, to sign and act for and on behalf of the Township of Wentworth within the framework of the entitled project.

Resolution unanimously adopted.

24-03-037 **Entente intermunicipale concernant la fourniture des services de camp de jour de la Ville de Lachute**

Il est proposé par le conseiller Pierre Demers et résolu d'autoriser Natalie Black, Directrice générale et greffière-trésorière, à signer l'entente intermunicipale concernant la fourniture des services de Camp de jour de la Ville de Lachute.

Résolution adoptée à la majorité.
Jay Brothers contre.

24-03-037 **Intermunicipal agreement concerning the provision of Day Camp Services by the Town of Lachute**

It is proposed by Councillor Pierre Demers and resolved to authorise Natalie Black, General Manager and Clerk-Treasurer, to sign the intermunicipal agreement concerning the provision of Day Camp Services by the Town of Lachute.

Resolution adopted by a majority.
Jay Brothers against.

Environnement / Environment

24-03-038 **Demande de financement pour l'ensemencement des lacs**

Il est proposé par le conseiller Allan Page et résolu d'autoriser le remboursement de frais sur présentation de pièces justificatives pour l'ensemencement du lac Roger jusqu'à concurrence de 250,00$ tel que stipulé à la Résolution numéro 22-02-041.

Résolution adoptée à l'unanimité.

24-03-038 **Funding application for lake stocking**

It is proposed by Councillor Allan Page and resolved to authorize the reimbursement of expenses upon presentation of receipts for the stocking of Lake Roger up to a maximum of $250.00 as stipulated in Resolution number 22-02-041.

Resolution unanimously adopted.

Dépôt du rapport mensuel (février 2024) des Services d'urbanisme, de l'environnement et des travaux publics

Dépôt est fait du rapport mensuel (février 2024) du Service d'urbanisme, de l'environnement et des travaux publics.

BROUILLON / DRAFT

SÉANCE ORDINAIRE DU 04 MARS 2024

REGULAR MEETING OF MARCH 4TH, 2024

Deposit of the Report for Town Planning, Environment and Public Works Departments (February 2024)

The Town Planning, Environment and Public Works Monthly Report (February 2024) is deposited.

Période de questions

- Combien de bateaux sont lavés par année ?
- Comment fonctionne l'obtention d'une subvention pour ensemencer et/ou pour l'analyse de lacs (RSVL) ?
- Pourquoi mandater des services professionnels en urbanisme ?
- Est-ce possible d'organiser une réunion publique par le Service de l'évaluation de la MRC d'Argenteuil pour expliquer les augmentations du rôle ?
- Changement d'adresse et/ou de coordonnées des nouveaux propriétaires sur les comptes de taxes.
- Nos droits sur nos propriétés et terrains (concessions minières)
- Vieux camion de pompier - À vendre ? Autres suggestions ?

Question Period

- How many boats are washed a year?
- How does it work to get a grant for lake stocking and analysis (RSVL)?
- Why mandating urbanism professional services?
- Is it possible to organize a public meeting by the Evaluation Dept of the MRC of Argenteuil to explain the roll increases?
- Change of address and/or contact details of new owners on tax bills.
- Our rights to our property/land (mining claims)
- Old Fire truck – For sale? Any suggestions?

24-03-039 **Clôture**

Il est proposé par le conseiller Bill Gauley et résolu de clore l'assemblée à 19h40.

Résolution adoptée à l'unanimité.

24-03-039 **Closure**

It is proposed by Councillor Bill Gauley and resolved to close the meeting at 7:40 p.m.

Resolution unanimously adopted.

BROUILLON/DRAFT

_____

Jason Morrison
Maire
Mayor

SÉANCE ORDINAIRE DU 04 MARS 2024

REGULAR MEETING OF MARCH 4TH, 2024

Je, Jason Morrison, maire, atteste que la signature du présent procès-verbal équivaut à la signature par moi de toutes les résolutions qu'il contient au sens de l'article 142 (2) du Code municipal.

I, Jason Morrison, Mayor, certify that the signing of these minutes is equivalent to the signature by me of all resolutions contained as per Article 142 (2) of the Municipal Code.

_____
Johanne Asselin
Directrice générale et greffière-trésorière adjointe
Assistant General Manager, Clerk-Treasurer

La prochaine séance du Conseil sera tenue à 19h00 le 8 avril 2024 à l'endroit des assemblées soit à l'Hôtel de Ville 175, chemin Louisa à Wentworth.

The next Council meeting will be held at 7:00 P.M. on April 8th, 2024, at the location for Council Meetings at the Town Hall 175 Louisa Road in Wentworth.

BROUILLON / DRAFT